

# Bedienungsanleitung *Operation Manual*

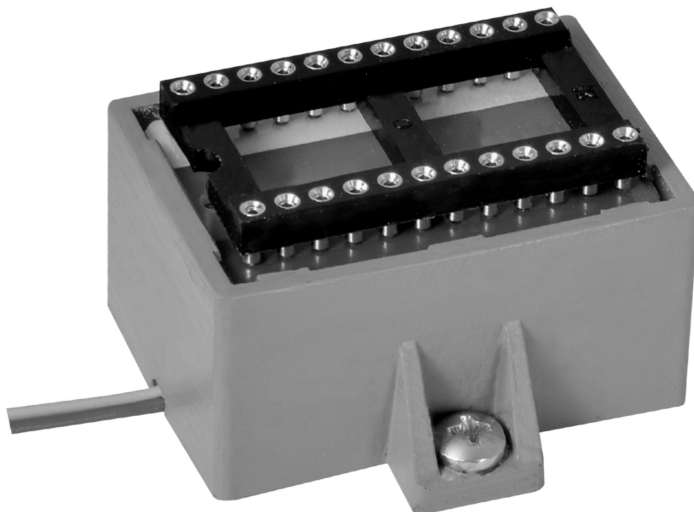


**5205**

**Viessmann**

**Verteilerleiste mit Powermodul**

***Power module with distribution strip***



1. Wichtige Hinweise .....	2
2. Einleitung.....	2
3. Anschluss .....	3
4. Gewährleistung .....	4
5. Technische Daten .....	4

1. <i>Important information</i> .....	2
2. <i>Introduction</i> .....	2
3. <i>Connection</i> .....	3
4. <i>Warranty</i> .....	4
5. <i>Technical data</i> .....	4



**Technik und Preis  
– einfach genial!**

DE

## 1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

### 1.1 Sicherheitshinweise



**Vorsicht:**

#### Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

#### Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

### 1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art.-Nr. 5200) bzw. an einer Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

### 1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Verteilerleiste mit Powermodul und Zuleitungskabel zum Lichttrafo
- 2 Schrauben
- Anleitung

## 2. Einleitung

Die Verteilerleiste mit Powermodul Art.-Nr. 5205 erzeugt aus einer Wechselstromspannung, wie sie vom Lichtstromausgang eines handelsüblichen Modellbahntransformators geliefert wird, eine geglättete Gleichspannung.

Das kompakte Modul ermöglicht den einfachen Anschluss und hellen, flackerfreien Betrieb von LED-Beleuchtung. Die oben auf dem Modul gut zugängliche

EN

## 1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions



**Caution:**

#### Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting cables into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer!

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply!

The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model railroad layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model railroad transformer (e. g. item-No. 5200).
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered incorrect. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Power module with distribution strip and input wire to the light transformer
- 2 screws
- Manual

## 2. Introduction

The power module with distribution strip item-Nr. 5205 generates filtered DC from the AC input which is supplied by a usual model railroad transformer.

The compact module offers easy connection and bright and flicker-free lighting by LEDs. On top of the module the easily accessible plug-in rail offers solderless connection of 12 power consumers by easy plugging of the resistors and diodes into the sockets of the rail.

Steck-Verteilerleiste ermöglicht den bequemen lötfreien Anschluss von 12 Stromverbrauchern durch einfaches Einstecken ihrer Widerstände und Dioden in die Buchsen der Leiste – ideal u.a. für die Etageninnenbeleuchtung Art.-Nr. 6045 – 6048.

### 3. Anschluss

Verbinden Sie das Powermodul Art.-Nr. 5205 mit einem Lichttransformator (z. B. Viessmann Art.-Nr. 5200) und schließen Sie dann die Stromverbraucher wie in Abb. 1 gezeigt an.

Nutzen Sie den 16 V-Ausgang des Lichttransformators Art.-Nr. 5200, beträgt die Ausgangsspannung am Powermodul 22 V. Für eine etwas gedämpftere Beleuchtung nutzen Sie den 10 V-Ausgang des Trafos. Die Ausgangsspannung am Powermodul liegt dann bei 12 V (siehe Anleitung des Lichttransformators Art.-Nr. 5200).

Zur Erweiterung um zusätzliche Steckplätze verwenden Sie die Steckverteilerleiste Art.-Nr. 6049. Stecken Sie dazu die Drahtenden der Zuleitungskabel von Art.-Nr. 6049 in die Buchsen des Powermoduls Art.-Nr. 5205.

Wir empfehlen je Powermodul Art.-Nr. 5205 die Verwendung von maximal vier Steck-Verteilerleisten Art.-Nr. 6049, die parallel geschaltet werden. Beachten Sie dabei die Belastbarkeit des Powermoduls.

*Even best use with Viessmann floor interior light item-No. 6045 – 6048.*

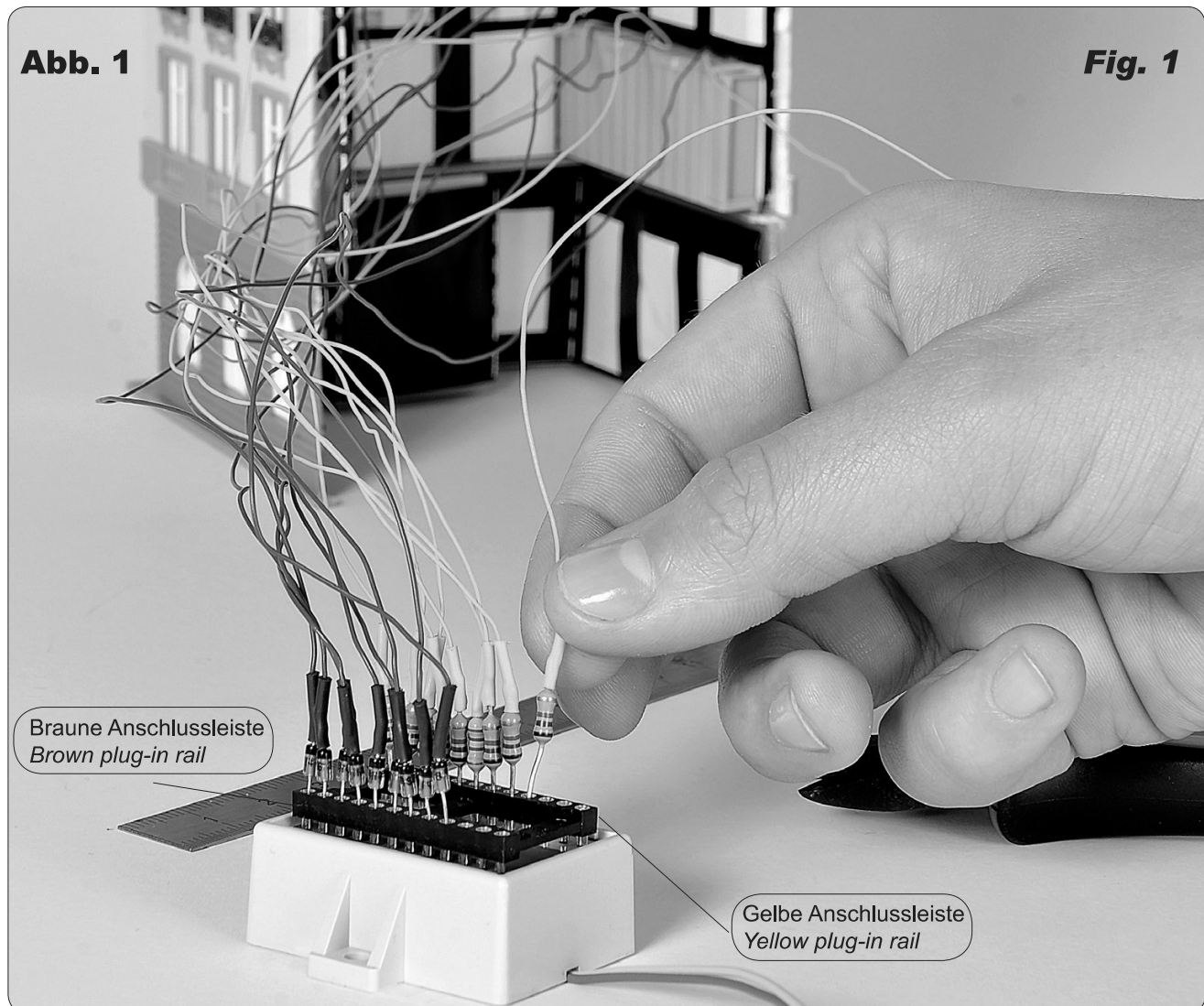
### 3. Connection

*Connect the power module item-No. 5205 to the transformer (e. g. Viessmann item-No. 5200) and connect the lighting as shown in fig. 1.*

*Use the 16 V-output of the transformer item-No. 5200, the output voltage of the power module is 22 V. For reduced lighting use the 10 V-output of the transformer. The output voltage is about 12 V (see manual of the transformer item-No. 5200).*

*For more plug-in positions use the plug-in rail item-No. 6049. Put the wire ends of the leads of item-No. 6049 into the sockets of power module item-No. 5205.*

*We recommend to use max. 4 plug-in rails item-No. 6049 with one power module item-No. 5205 which are parallel connected. Please, note the maximum power rating of the power module.*



Wenn der Überlastschutz ausgelöst hat, schalten Sie das Modul für mindestens eine Minute ab. Die Sicherung stellt sich dann automatisch zurück.

## 4. Gewährleistung

Der Gewährleistungszeitraum beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Tritt in dieser Zeit ein Fehler auf und Sie finden die Fehlerursache nicht, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf ([service@viessmann-modell.com](mailto:service@viessmann-modell.com)). Senden Sie uns den Artikel zur Kontrolle bzw. Reparatur bitte erst nach Rücksprache zu. Wird nach Überprüfung des Artikels ein Herstell- oder Materialfehler festgestellt, wird er kostenlos instand gesetzt oder ausgetauscht.

Von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen sind Beschädigungen des Artikels sowie Folgeschäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, eigenmächtigen Eingriff, bauliche Veränderungen, Gewalteinwirkung, Überhitzung u. ä. verursacht werden.

*If current protection is released, switch off the module for at least one minute. Then protection will start automatically again.*

## 4. Warranty

*The warranty period is 2 years starting from the date of purchase. Should a fault occur during this period please contact our service department ([service@viessmann-modell.com](mailto:service@viessmann-modell.com)). If necessary send the item to the Viessmann service department for checking and repair. If we find a material or production fault to be the cause of the failure the item will be repaired free of charge or replaced.*

*Expressively excluded from any warranty claims and liability are damages of the item and consequential damages due to inappropriate handling, disregarding the instructions of this manual, inappropriate use of the model, unauthorized disassembling, construction modifications and use of force, overheating and similar.*



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.

*Do not dispose this product through (unsorted) general trash, but supply it to the recycling.*

## 5. Technische Daten

Betriebsspannung: 16 V ~  
Maße: L 3,7 x B 2,6 x H 2,2 cm  
Eingangsspannung: 16 V AC  
Ausgangsspannung: ca. 22 V DC  
Strom: 400 mA dauernd  
Überlastgeschützt

## 5. Technical data

Operating voltage: 16 V ~  
Dimensions: L 3,7 x W 2,6 x H 2,2 cm  
Input voltage: 16 V AC  
Output voltage: ca. 22 V DC  
Current: 400 mA  
Current protection

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann-Homepage unter der Artikelnummer.

*The latest version of the manual can be looked up at the Viessmann homepage entering the item-No.*

**DE** **Modellbauartikel**, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

**EN** **Model building item**, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!

**FR** **Ce n'est pas un jouet**. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! C'est un produit décor! Conservez cette notice d'instructions!

**PT** **Não é um brinquedo!** Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar a embalagem.

**NL** **Modelbouwartikel**, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

**IT** **Articolo di modellismo**, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!

**ES** **Artículo para modelismo** ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!



**viessmann**

**viessmann**  
Modellspielwaren GmbH

Am Bahnhof 1  
DE - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
[www.viessmann-modell.de](http://www.viessmann-modell.de)



gemäß EU-  
Richtlinie  
2014/30/EU

87859  
Stand 02/sw  
04/2016  
Ch/Me